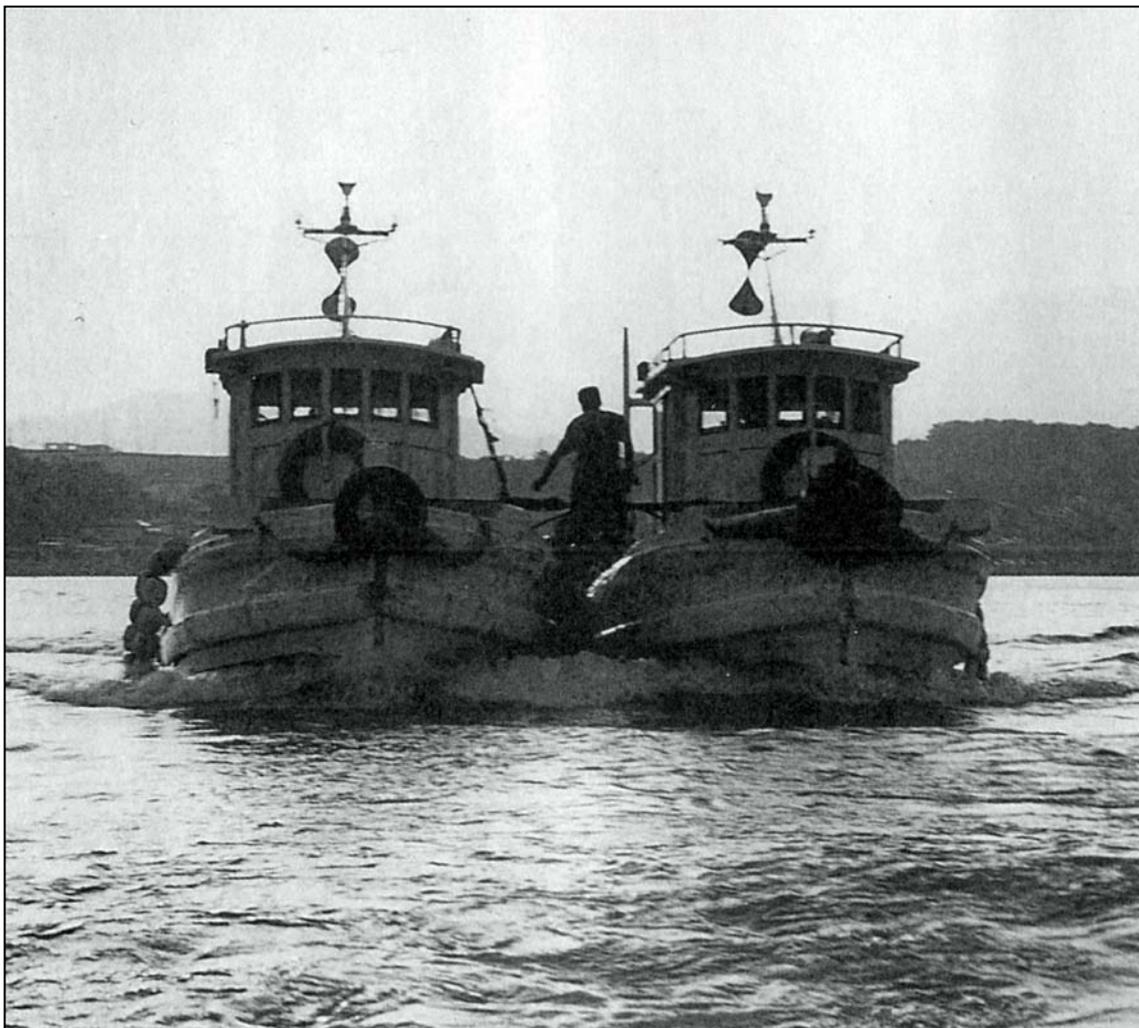


## 9. 所谓“もやい直し”是怎么回事？



“もやい”船

所谓“もやい”是把船连接起来共同作业的意思。人与人的关系，人与自然的关系一度被破坏了的水俣市采取正视水俣病，并进行协作和对话的态度，故谓之“もやい直し”。水俣病发生初始，被怀疑是传染病或是怪病，近邻甚至于断绝交往，的确是一种非常痛苦的经历。在明确了病因是氮公司排出废水中的水银之后，依存于氮公司的市民感到患者们要求的审判和赔偿对氮公司是一种威胁，从而开始疏远他们。

同时，提出水俣病认定申请的假患者，流言蜚语，源于补偿金的差别和烦恼也都随之而来。水俣市的经济依靠氮公司而氮公司又是水俣病的源头，这同氮公司的大规模劳动纠纷纠缠在一起，造成了居民之间强烈的对立，持不同立场观点的人长期处于拒绝对话的状态。

但是，近年来行政部门，市民及受害者意识到应改正过去的错误，“对立毫无益处”，他们进行交流及其他有益的活动，朝着水俣的新生迈进。